

## **7.0 ÉVALUATION COMPARATIVE DES SITES ALTERNATIFS ET SÉLECTION DU SITE PRÉFÉRÉ**

En guise de première étape pendant l'EE, Taggart Miller a entrepris une évaluation comparative de la sélection du site afin de déterminer un site préféré pour le CRRRC. Les résultats de l'évaluation comparative sont présentés dans le DAT n° 1 au présent REEE et résumés dans cette section.

### **7.1 Solutions alternatives de sites et méthodologie de comparaison**

Taggart Miller a déterminé et obtenu deux sites potentiels pour l'élaboration du CRRRC proposé, tel qu'il a été décrit dans la section 1.4 et illustré sur la figure 1.4-1.

La première étape de l'EE était une évaluation comparative des deux sites alternatifs afin de déterminer le site préféré du CRRRC. L'évaluation a été effectuée à l'aide de la méthodologie décrite dans le CdR approuvé et résumé dans la section 2.2. Dans le cadre de la comparaison, on a considéré neuf composants environnementaux, dont chacun avait un ensemble de sources de données.

### **7.2 Description des conditions environnementales existantes**

Au tableau 7.2-1, un aperçu des conditions environnementales existantes est présenté en fonction de renseignements publiés et d'enquêtes et d'évaluations préliminaires aux deux sites alternatifs qui ont été pris en considération pour chacun des composants environnementaux. Le travail complété pour décrire les conditions existantes a suivi les plans de travail pour chaque composant environnemental présenté à l'annexe C-2 du CdR approuvé. Plus de détails sont fournis dans le DAT n° 1.

### **7.3 Évaluation comparative des sites**

Le tableau 7.3-1 présente un aperçu de l'évaluation comparative des deux sites alternatifs, compilé des évaluations des composants individuels dans le DAT n° 1. La comparaison a été entreprise à partir du cadre dans le CdR approuvé et sur le principe que le risque de répercussions du CRRRC proposé de chaque site est net des mesures d'atténuation intégrées standard. Le tableau énumère les critères et les indicateurs approuvés qui ont été considérés dans l'évaluation et discute des avantages et des désavantages de chaque solution alternative. Le site préféré pour chaque composant est illustré au tableau par les mises en relief vertes.

Tableau 7.2-1 : Conditions existantes des sites alternatifs

	Site situé sur le chemin North Russell	Site du chemin Boundary
Lieu et description	Le site situé sur le chemin North Russell est situé dans la partie nord-ouest du village de Russell, environ cinq kilomètres au sud de l'autoroute provinciale 417 entre la sortie du chemin Boundary et celle de Vars.	Le site du chemin Boundary est situé dans la partie est de la ville d'Ottawa et au sud-est de l'échangeur reliant l'autoroute 417 et le chemin Boundary.
<b>Aperçu des conditions de l'environnement existant</b>		
Atmosphère	La qualité de l'air dans les environs du site du chemin North Russell est typique de la qualité de l'air dans la région rurale de l'Est ontarien et les niveaux de qualité de l'air ambiant sont actuellement inférieurs aux limites fixées par les critères de qualité de l'air ambiant (CQAA). Des activités agricoles sur le site et dans les environs du site ainsi que la circulation routière contribuent à la qualité de fond de l'air et des niveaux et des occurrences d'odeurs, ainsi qu'aux niveaux de bruit. Durant les opérations, les activités de carrière sur le site ont également contribué à l'air de fond (c.-à-d., poussière) et aux niveaux de bruit dans les environs du site. Les niveaux de bruit existants correspondent à ceux d'une zone de classe 3, tel qu'il a été décrit par le MEACC dans la publication NPC-232 (c.-à-d., 45 décibels A (dBA) le jour et 40 dBA la nuit) (MEACC, 1995a).	La qualité de l'air dans les environs du site du chemin Boundary est typique de la qualité de l'air dans la région rurale de l'Est ontarien et les niveaux de qualité de l'air ambiant sont actuellement inférieurs aux limites fixées par les critères de qualité de l'air ambiant (CQAA). La qualité de fond de l'air, le bruit et les odeurs sont principalement le résultat d'une combinaison de la circulation de l'autoroute 417 et du chemin Boundary adjacente, les activités dans le parc industriel immédiatement à l'ouest et les activités agricoles situées dans la région du site. On s'attend à ce que les niveaux de bruit existants correspondent à ceux d'une zone de classe 2 (proximité de l'autoroute 417) et d'une zone de classe 3, telles que respectivement décrites par le MEACC dans les publications « NPC-205 » et « NPC-232 » (c.-à-d., 50 dBA le jour et 45 dBA la nuit, et 45 dBA le jour et 40 dBA la nuit (MEACC, 1995b et MEACC, 1995a) (On a ultérieurement déterminé qu'il s'agissait de la classe 1 par la surveillance du terrain tel qu'il a été décrit dans la section 8.4.1) <sup>1</sup> .
Géologie et hydrogéologie	Le site du chemin North Russell est situé sur le substrat d'une assise rocheuse locale dont l'élévation de la surface diminue et l'épaisseur du recouvrement augmente dans tous les directions en s'éloignant du site. Le recouvrement est typiquement moins de 2 m d'épaisseur et se compose principalement de schiste complètement altéré qui enveloppe l'assise rocheuse schisteuse ou le till. Sur le côté est de la partie de la propriété qui se trouve dans la concession IV, la surface de l'assise rocheuse est plus profonde ce qui explique l'épaisseur considérable de la couche d'argile limoneuse et de till. La plus grande partie du site du CNR est couverte par l'assise rocheuse schisteuse de la formation de Queenston, dont l'épaisseur varie, puis par le calcaire et le schiste de la formation de Carlsbad. Dans l'ensemble, la majeure partie de la formation de Queenston et de la formation de Carlsbad sur le site du CNR présentent de faibles conductivités hydrauliques (ne transmettent pas l'eau aisément) (c.-à-d., moins de $2,5 \times 10^{-8}$ mètres par seconde, m/s); toutefois, en certains endroits, on observe une perméabilité accrue dans la partie élevée de la formation de Queenston (de $10^{-8}$ m/s à $10^{-2}$ m/s). Les eaux souterraines de l'assise rocheuse coulent majoritairement vers l'est.  Les consommateurs d'eau souterraine hors site utilisent principalement des puits forés à la sondeuse dans l'assise rocheuse. L'eau souterraine de l'assise rocheuse creuse du site est relativement douce; plus en profondeur dans la formation de Queenston comme dans celle de Carlsbad, la qualité de l'eau souterraine se détériore en raison des concentrations élevées de chlorure, de sodium, de fer et de manganèse. Les résultats d'un programme limité d'échantillonnage des réseaux d'alimentation en eau résidentiel indiquent que tous les paramètres analysés ne contrevenaient pas aux normes du MEACC en matière de santé et d'esthétique, sauf dans le cas des matières dissoutes totales, du nitrate et du sodium présents dans les puits d'approvisionnement en eau spécifiquement analysés. La qualité des eaux souterraines puisées dans des puits privés correspond généralement à la qualité observée des eaux souterraines dans les puits de surveillance du site du chemin North Russell.	Au site du chemin Boundary, l'épaisseur du sable limoneux superficiel varie pour atteindre jusqu'à 1,5 m, ce sable recouvre une couche d'environ 30 m d'argile limoneuse qui, à son tour, enveloppe le till et l'assise rocheuse de la formation Carlsbad. On trouve en différentes quantités du sable limoneux et des couches limoneuses dans la partie supérieure de la couche d'argile limoneuse qui est située à des profondeurs allant de 1,8 à 6,6 m et est supposée varier en épaisseur de 0,1 à 1,3 m. Le sens d'écoulement de l'eau souterraine dans toutes les unités est interprété comme dans la direction est (c.-à-d., en s'éloignant des utilisateurs d'eau souterraine hors site).  Les utilisateurs d'eau souterraine hors site puisent généralement leur eau dans des puits creusés de 3 à 7 m dans la partie supérieure du recouvrement. La qualité de l'eau souterraine sur le site du chemin Boundary varie de douce à saumâtre et se détériore en profondeur où sont observées des concentrations élevées de baryum, de chlorure, de sodium et de MDT dans l'assise rocheuse creuse et le till. L'eau souterraine de l'assise rocheuse creuse contient aussi du méthane dissous. Les résultats du programme limité d'échantillonnage des réseaux d'alimentation de l'eau des puits indiquent que l'eau est conforme aux normes du MEACC, sauf en ce qui concerne le carbone organique dissous, le manganèse, les MDT et le fer. Dans la couche de sable superficielle, la conductivité hydraulique horizontale modérée et le faible gradient hydraulique se traduisent par la faiblesse relative de la vitesse d'écoulement des eaux souterraines dans l'unité. La présence d'épais dépôts d'argile limoneuse entrave la descente des eaux souterraines contaminées par des lixiviats peu importe le type de gradients verticaux.

	Site situé sur le chemin North Russell	Site du chemin Boundary
L'eau de surface	<p>Le site du chemin North Russell se trouve dans le bassin versant de la rivière Castor, qui est géré par Conservation de la Nation Sud (CNS). Le drainage dans la région se fait principalement par un réseau de fossés agricoles, de drains municipaux et de petits ruisseaux. Le drain municipal Fournier coule à travers le côté nord et au long de celui-ci et à travers la portion est de la partie de la concession IV du site. Sur le site, il y a trois dépressions de terrain qui sont l'origine des cours d'eau intermittents sur la propriété et fournissent le drainage actuel. Il y a également de l'eau stagnante présente dans la carrière existante et il n'y a aucun canal de drainage pour la carrière. Les réseaux locaux de drainage dans la région coulent finalement vers le sud à la rivière Castor, qui se trouve à environ 4,5 kilomètres au sud du site. La rivière Castor se déverse dans la rivière South Nation à environ 20 kilomètres en aval du Russell, qui se déverse finalement dans la rivière des Outaouais. La rivière Castor est une rivière relativement petite avec de faibles débits durant la période d'été et à d'autres temps de l'année.</p> <p>La rivière Castor est conforme aux objectifs de qualité d'eau en matière de phosphore dans 0 % à 44 % des échantillons, d'<i>Escherichia coli</i> (<i>E. coli</i>) dans 45 % à 64 % des échantillons et de cuivre et de zinc dans 80 % à 100 % des échantillons. Le débit moyen est de 5,48 mètres cubes par seconde (m<sup>3</sup>/s). Trois communautés rejettent leurs eaux usées dans la rivière Castor, une communauté puise les eaux de surface de la confluence des rivières Castor et South Nation. L'eau des fossés que l'on trouve sur le site ou à proximité du site du chemin North Russell excède les normes prévues par les Provincial Water Quality Objectives en raison de son PH et de la quantité totale de phosphore, de bore et de fer.</p>	<p>Le site du chemin Boundary se déverse vers le Nord dans le bassin-versant du ruisseau Bear, qui est géré par CNS. Des drains qui traversent le site, qui consistent du drainage des vieilles terres agricoles qui n'ont pas été maintenues et d'un drain municipal, coulent vers l'est et finalement se rejoignent et se déversent dans le ruisseau Shaw l'ouest de Vars. Le ruisseau Shaw coule vers le nord à environ 5 kilomètres et s'introduit dans le ruisseau Bear, qui coule à l'est à environ 30 kilomètres pour finalement se déverser dans la rivière Nation Sud. Actuellement, le drainage sur le site n'est pas bien établi et les terres sont mal drainées.</p> <p>Le ruisseau Bear se conforme aux objectifs de qualité d'eau en matière de phosphore dans 0 % à 44 % des échantillons, d'E. Coli dans 45 % à 64 % des échantillons et de cuivre et de zinc dans 45 % à 94 % des échantillons. Le débit moyen est de 7,42 m<sup>3</sup>/s. L'eau dans les fossés ou dans les drains municipaux au site du chemin Boundary ou à proximité de celui-ci excède les normes prévues par les Provincial Water Quality Objectives en raison de la quantité totale de phosphore, de cuivre et de fer et est inférieure à la limite du PWQO pour l'oxygène dissous.</p>
La biologie <sup>2</sup>	<p>Le site du chemin North Russell contient une mosaïque de terres cultivées et de pâturages, parsemée de terres en friche (p. ex., champs en jachère), de haies d'arbres et d'arbustes, et de petites terres à bois éparpillées et des terres basses marécageuses. Les communautés de plantes sur le site sont principalement celles qui sont typiques d'un paysage agricole et sont communes dans la région d'Ottawa. Une bonne proportion des plantes qui se trouvent sur le site sont une espèce pionnière qui vie bien dans les sites récemment perturbés tels que des lots de gravier, bords de route, entre autres. Les habitats et les espèces que l'on a observés sur le site sont typiques des paysages agricoles dans la région.</p> <p>Il n'y a aucune zone désignée « terres humides d'importance provinciale » (Zones humides de classe 1 à 3) sur le site du chemin de North Russell ou à proximité de celui-ci. Il n'y a aucune zone d'intérêt naturel et scientifique (ZINS) dans le site du chemin North Russell ou à proximité du site. Bien qu'il ne soit pas officiellement désigné comme tel, il y a un terrain boisé dans le coin est du site du chemin North Russell qui répond aux critères du Natural Heritage Reference Manual pour être considéré comme un terrain boisé d'importance. Le site du chemin North Russell contient des feuillus et des marécages en terrains boisés.</p> <p>Il y a cinq plans d'eau de surface saisonniers et deux fossés de drainage sur le site du chemin North Russell et à proximité de celui-ci. Il y a deux bassins agricoles creusés et une carrière inondée qui existent sur le site du CNR. Les plans d'eau de surface sur le site du CNR et à proximité de celui-ci ne sont pas constitués d'eau froide et n'ont pas la sensibilité des systèmes d'eau froide. Aucun poisson n'a été observé dans aucun des plans d'eau du site pour les enquêtes effectuées.</p> <p>Le potentiel pour neuf EEP et/ou habitats d'EEP a été recensé au site du chemin North Russell.</p>	<p>Le site du chemin Boundary consiste en une mosaïque de forêts immatures qui se rétablissent sur des terres antérieurement utilisées pour l'exploitation agricole et des fourrés marécageuses de feuillus. Il y a également une zone de plantation naturalisée d'épinette blanche. Dans le coin nord-ouest, il y a une terre à bois dominée par le bouleau blanc immature, avec des champs agricoles dans le restant de la portion nord du site. D'anciens fossés de drainage agricoles sont riches en végétation avec des fourrés et fonctionnent comme il faut, ce qui entraîne des conditions saturées dans la plupart du site.</p> <p>Il n'y a pas de terres humides d'importance provinciale (THIP) Zones humides de classe 1 à 3 sur le site du chemin de Boundary ou à proximité de celui-ci. Il n'y a aucune zone d'intérêt naturel et scientifique lié à la science biologique sur le site du chemin Boundary ou à proximité de celui-ci. Il y a un terrain boisé qui pourrait être considéré comme un boisé d'importance à proximité du site, c'est-à-dire au sud du site du CB et au sud du chemin Devine; le site du chemin Boundary contient des décidus et des marécages en terrains boisés.</p> <p>Au moment de la comparaison, il y avait trois plans d'eau de surface sur le site du chemin Boundary – un canal de drainage municipal et deux fossés de drainage. Une grande partie du site du CB est occupée par des marécages arbustifs. Les plans d'eau de surface sur le site du chemin Boundary et à proximité de celui-ci ne sont pas constitués d'eau froide et n'ont pas la sensibilité des systèmes d'eau froide.</p> <p>Le potentiel pour neuf EEP et/ou habitats d'EEP a été recensé au site du chemin Boundary.</p>

	Site situé sur le chemin North Russell	Site du chemin Boundary
L'utilisation des terres et les aspects socio-économiques	<p>Le site du chemin North Russell est situé dans le canton de Russell, qui a une communauté agricole rurale considérable et quelques aménagements résidentiels ruraux, avec des aménagements locaux commerciaux et institutionnels dans les villages de Russell et d'Embrun. L'utilisation des terres pour la région est assujettie au plan officiel des comtés-unis de Prescott et Russell. La portion du site qui a un permis pour les opérations de carrière est désignée comme extraction d'agrégats; le restant du site est désigné comme terre agricole. Les terres avoisinantes sont également désignées comme des terres agricoles. Une seule utilisation institutionnelle des terres existe à 1 000 mètres du site du chemin North Russell. D'un point de vue visuel, le site est situé sur une pente locale dans ce qui est autrement un terrain assez plat. Une grande partie de la région a historiquement été déblayée à des fins agricoles, avec quelques caractéristiques naturelles qui restent sous la forme de terre à bois et des clôtures de haies d'arbres.</p> <p>Les comtés unis de Prescott et Russell indiquent ne prévoir aucun changement majeur de désignation aux environs du site du CNR au cours de la révision de cinq ans du plan officiel commençant en 2013. Aucune demande de plan de zonage ou d'aménagement n'avait été présentée ou n'était en vigueur en date de janvier 2013 dans les cantons à proximité du site du chemin North Russell.</p>	<p>Le site du chemin Boundary est situé dans la partie est de la ville d'Ottawa. Il y a un corridor d'autoroute provinciale, un parc industriel rural partiellement aménagé et une combinaison d'utilisations générales rurales et agricoles à proximité du site. La région aménagée la plus proche est le hameau de Edwards à environ 2 kilomètres à l'ouest; séparés du site par le corridor de l'autoroute 417 sont le village de Vars à environ 5,5 kilomètres à l'est et le village de Carlsbad Springs à environ 3 kilomètres au nord. Un lotissement rural de 43 lots se trouve dans le canton de Russell au long de la route 100 à environ 4 kilomètres au sud du site du chemin Boundary. Un terrain de golf se trouve au nord du site à l'autre côte du corridor de l'autoroute 417. L'utilisation des terres et le zonage à l'ouest du site devant le chemin Boundary sont industriels lourds ruraux tout comme une portion limitée du site. Le site même est par ailleurs zoné comme général rural, tout comme les terres au sud et à l'ouest. Les terres à l'est sont principalement des ressources agricoles zonées et sont utilisées à cette fin. D'un point de vue visuel, le site est situé sur un terrain plat et est généralement bien protégé à partir du chemin Boundary par des arbres.</p> <p>À compter de janvier 2013, aucune modification au plan officiel n'a été présentée à la ville d'Ottawa concernant les environs du site du chemin Boundary.</p>
Les ressources culturelles et patrimoniales	<p>Il n'y a aucun édifice patrimonial ou site archéologique inscrits à proximité du site ou dans un rayon de trois kilomètres du site du chemin North Russell. Selon des travaux et une orientation préliminaires fournis par le MTCS, en raison de la présence de terres basses humides à proximité du site, les terres sont catégorisées comme ayant un potentiel modéré pour des ressources archéologiques d'avant contact. Il y a des données historiques qui indiquent que les propriétés étaient utilisées à des fins agricoles aussi tôt que le début du dix-neuvième siècle.</p> <p>On a trouvé que les environs du site de chemin North Russell renferment 29 ressources du patrimoine culturel connues ou potentielles, notamment 20 paysages culturels patrimoniaux potentiels, un potentiel site patrimonial industriel (la carrière), un cimetière, une ancienne école et une ancienne église.</p>	<p>Il n'y a aucun site archéologique inscrit sur le site du chemin Boundary ou dans un rayon de trois kilomètres. En raison de la topographie plate et des sols mal drainés, de l'orientation fournie par le MTCS et de l'évaluation régionale effectuée par la ville d'Ottawa, la majorité du site a visiblement un faible potentiel archéologique.</p> <p>On a trouvé que les environs du site du CB avaient quatre ressources du patrimoine culturel (déterminés comme des structures qui datent d'avant 1973, conformément aux lignes directrices du MTCS).</p>
Environnement agricole	<p>La majorité du territoire des environs du site du chemin North Russell est formée de terres cultivées et de pâturage, disséminés avec parsemés de terres en friche (p. ex., champs en jachère), de haies d'arbres et d'arbustes, et de petites terres à bois ainsi que de quelques terres basses mal drainées. Le plan officiel du comté désigne la portion ouest du site du chemin North Russell comme ayant une capacité agricole de la classe 1 et la portion est de classe 2; ces données sont basées sur l'Inventaire des terres du Canada pour le mappage des sols. Seulement une petite région est visiblement de la classe 3 et le restant est considéré d'être de la classe 4. Selon une étude du site, 20,9 % de l'agriculture territoriale entre le chemin North Russell et le chemin Eadie consiste en des terres agricoles de la classe 1 à 3. Actuellement, les terres sur le site ne sont pas cultivées sauf pour quelques champs dans la partie sud de la propriété qui représentent 12,6 % des terres du site du chemin North Russell. Le restant est consacré à divers usages, y compris le pâturage et le foin, des zones forestières et la carrière de schiste. La présence d'améliorations agricoles telles que le drainage au moyen de tuyaux dans les champs n'est pas évidente.</p>	<p>La majorité du site du chemin Boundary a historiquement été déblayé pour l'exploitation agricole, cependant, on a cessé ces efforts et on a permis au site de reverdir. Selon les résultats de l'étude du site, 0 % du site consiste en des terres agricoles de la classe 1 à 3. On n'a apporté aucune amélioration sur le site à des fins agricoles. Seulement la partie à l'extrême nord du site est maintenant utilisée pour des cultures en rangs, ce qui représente 16,3 % du site. Les terres sur le site sont zonées rurale générale ou rurale industrielle, plutôt qu'agricole.</p>
La circulation	<p>L'autoroute provinciale la plus proche au site du chemin North Russell est l'autoroute provinciale 417, située à environ 5 kilomètres au nord du site. Les échangeurs de l'autoroute 417 se trouvent au chemin Boundary (sortie 96) et au chemin Vars, St. Guillaume (sortie 88), quelque 9 kilomètres au nord-ouest et quelque 5 kilomètres au nord-est, respectivement, du site. En fonction de la zone de service proposée pour le CRRRC proposé, on s'attend à ce que la majorité de la circulation liée au site utilise les sorties du chemin Vars et/ou du chemin Boundary si le site du chemin North Russell est préféré. Le réseau routier entre les échangeurs et le site consiste en collecteur rural et des artères rurales dont la ville d'Ottawa ou le canton de Russell en sont les propriétaires. Au côté ouest du site, il y a le chemin North Russell, un chemin rural à deux voies qui circule en direction nord-sud du chemin Burton au canton du Russell, à environ 3 kilomètres au sud de la limite sud du site. Le chemin Eadie, un chemin rural secondaire, divise les parties ouest et est des terres du site.</p>	<p>L'autoroute provinciale importante la plus proche au site du chemin Boundary est la route provinciale 417, située au long de la limite nord du site. L'échangeur pour l'autoroute 417 le plus proche est au nord-ouest du site au chemin Boundary (sortie 96), avec le chemin Vars, St. Guillaume (sortie 88) quelque 6 kilomètres à l'est. En fonction de la zone de service proposée pour le CRRRC proposé, on s'attend à ce qu'en grande partie la circulation liée au site passe par la sortie du chemin Boundary. Le réseau routier entre cet échangeur et le site consiste en une voie artérielle – le chemin Boundary, le chemin Devine (route régionale 8) au sud du site il y a également une voie artérielle.</p>

**Remarques :**

- 1 La comparaison des sites alternatifs présentée au tableau 7.2-1 a été réalisée en janvier 2013, soit avant l'entrée en vigueur de NPC-300, « Environmental Noise Guideline, Stationary and Transportation Sources – Approval and Planning » publié par le MEACC (MEACC, 2013b). À cet égard, les publications antérieures du MEACC NPC-205 et NPC-232 (MEACC, 1995b et MEACC, 1995a), qui ont été remplacées par la publication NPC-300 du MEACC, ont été consultées au moment de réaliser la comparaison des sites. Les évaluations subséquentes des impacts présentées à la section 11.2 renvoient à la publication NPC-300 du MEACC.
- 2 La comparaison des caractéristiques biologiques des sites alternatifs a porté sur le potentiel pour des espèces en péril sur le terrain ou à moins de 120 mètres des limites du terrain.

Tableau 7.3-1 : Évaluation comparative des sites alternatifs

Composant	Critère et indicateurs	Site du chemin North Russell	Site du chemin Boundary
Atmosphère	<p><u>Critère</u> : Quel site est préféré lorsqu'on tient compte des incidences sur la qualité de l'air et sur le bruit?</p> <p><u>Indicateur</u> : le nombre, le type et l'emplacement des récepteurs hors site situés à proximité (dans un rayon de 500 mètres des limites du site).</p>	<p>Vingt-cinq (25) récepteurs sensibles ont été recensés dans les environs du site du chemin North Russell. De ce nombre, 13 sont situés à côté de la limite de la propriété. Une seule utilisation institutionnelle des terres existe à 500 mètres du site du chemin North Russell.</p> <p><u>Désavantages</u> : Le site du chemin North Russell a plus de récepteurs sensibles en total et plus de récepteurs sensibles plus près de la limite du site, y compris une utilisation institutionnelle des terres.</p>	<p>Quatre récepteurs sensibles ont été recensés dans les environs du site du chemin Boundary en fonction des limites de la propriété au moment de l'évaluation.</p> <p><u>Avantages</u> : Le site du chemin Boundary a beaucoup moins de récepteurs sensibles en total et a moins de récepteurs sensibles plus proches de la limite du site.</p>
La géologie, l'hydrogéologie et les aspects géotechniques	<p><u>Critère</u> : Quel site est préféré pour la protection des eaux souterraines?</p> <p><u>Indicateurs</u> : milieu géologique, type et épaisseur de la couche d'atténuation naturelle du site; direction interprétée du débit vertical des cours d'eau souterraine sur le site et à proximité de celui-ci.</p>	<p>La partie du site du chemin North Russell à l'ouest du chemin Eadie est située sur du substratum rocheux élevé avec une couverture de sol composée de schiste complètement altéré typiquement moins de 2 mètres d'épaisseur couverte par l'assise rocheuse de schiste de la formation de Queenston, dont l'épaisseur varie. À l'est du chemin Eadie, la surface du substratum rocheux fléchit et la couverture du sol augmente avec une épaisseur considérable d'argile limoneuse et de sol alluvial glaciaire. De plus, environ la moitié à travers la partie du site à l'est du chemin Eadie, on n'a pas trouvé le schiste et le substratum rocheux est composé de calcaire et du schiste de la formation de Carlsbad. Le gradient vertical de l'eau souterraine est généralement vers le bas ou absents; le site du chemin North Russell est situé dans une importante zone d'alimentation en eau souterraine. La couche d'atténuation (ou de confinement) naturelle sur place pour l'écoulement des eaux souterraines est la portion peu profonde du substratum rocheux de schiste de formation Queenston. Le schiste a une faible conductivité hydraulique générale; cependant, il y a des zones de perméabilité plus élevées dans quelques zones dans le schiste supérieur en raison de fracturation et d'altération. Dans l'éventualité peu probable d'une libération non atténuée des lixiviats du composant de site d'enfouissement du CRRRC, les eaux souterraines contaminées par les lixiviats entreraient dans le substratum rocheux et migreraient vers le bas puis vers l'est.</p> <p><u>Désavantages</u> : Le site du chemin North Russell a un mécanisme de confinement naturel moins favorable. L'eau souterraine sur le site et à proximité de celui-ci est d'une qualité favorable dans les zones hydrogéologiques où l'on puise de l'eau potable qui pourrait être touchée dans l'éventualité peu probable d'une libération non atténuée des lixiviats du composant de décharge du CRRRC. On croit que le site du CNR est situé au-dessus d'une importante zone d'alimentation en eau souterraine, mais il ne touche cependant qu'à une petite partie de la zone.</p>	<p>Le site du chemin Boundary est couvert par une épaisseur variable de sable limoneux de jusqu'à 1,5 m d'épaisseur, suivi par un dépôt d'argile limoneuse d'environ 30 m d'épaisseur. Une présence variable de sable limoneux et de minces couches de limon ont été notées dans les premiers 5 m du dépôt d'argile. L'argile repose sur un sol alluvial glaciaire ensuite un substratum rocheux de schiste et de roche calcaire de fond de la formation Carlsbad. La direction du débit horizontal des eaux souterraines dans tous les types de sol et dans le substratum rocheux supérieur est vers l'est. Le gradient vertical de l'eau souterraine est de légèrement vers le bas à absent; le dépôt d'argile limoneuse limite le mouvement vers le bas. Le site du CB ne fait pas partie d'un système d'alimentation régional en eaux souterraines lié au till inférieur et à l'assise rocheuse. La couche d'atténuation naturelle du site pour le mouvement vertical des eaux souterraines est le dépôt d'argile limoneux épais et à faible perméabilité. Dans l'éventualité peu probable d'une libération non atténuée des lixiviats du composant d'enfouissement du CRRRC, les eaux souterraines contaminées par les lixiviats migreraient principalement à travers la couche de sable limoneux superficielle vers l'est.</p> <p><u>Avantages</u> : Le site du chemin Boundary et sa couche d'atténuation naturelle d'argile limoneuse offrent des conditions de confinement naturel plus favorables que celles du site du chemin North Russell.</p>
Eau de surface	<p><u>Critère</u> : Quel site est préféré lorsqu'on tient compte de la protection de la qualité de l'eau de surface?</p> <p><u>Indicateurs</u> : Le nombre de points de prélèvement d'eau de surface existants, la distance à l'étendue d'eau à débit constant la plus proche et les caractéristiques du système et de l'utilisation d'eau de surface en aval.</p>	<p>Le site du chemin North Russell est situé dans le sous-bassin versant de la rivière Castor. Le drainage existant sur le site est effectué par les fossés qui acheminent l'eau vers quatre (4) canaux de drainage à débit intermittente via six (6) exutoires du système de drainage du site. Le cours d'eau à débit continu le plus près qui reçoit le drainage du site du chemin North Russell est le drain municipal Marshall Seguin à l'est; il est situé à une distance de 2 kilomètres sur la carte du site, mais réellement à une distance d'écoulement fluvial de 4,9 kilomètres du site via le drain municipal de Fournier. La qualité de l'eau dans la rivière Castor et dans les fossés de la région du site est typique de l'Est ontarien, avec des niveaux élevés de phosphore et de divers métaux. Trois communautés rejettent des eaux usées dans la rivière Castor et une communauté, Casselman, puise les eaux de surface pour l'alimentation de l'eau en aval de la confluence des rivières Castor et South Nation.</p> <p><u>Avantages</u> : Une plus grande distance à l'étendue d'eau à débit continu qui reçoit le drainage du site du chemin North Russell.</p> <p><u>Désavantages</u> : Le site du chemin North Russell a plus de points de prélèvement d'eau de surface et la qualité d'eau de surface réceptrice préexistante est meilleure.</p>	<p>Le site du CB est situé dans le sous-bassin-versant du ruisseau Bear. Le drainage existant au site du CB est effectué par des fossés de trois (3) exutoires à trois (3) canaux de drainage municipaux intermittents qui se rejoignent à l'est du site au début du ruisseau Shaw. Le cours d'eau à débit continu le plus près qui reçoit le drainage du site du chemin Boundary est le ruisseau Shaw à l'est; il est situé à une distance de 1,6 kilomètres sur la carte du site, mais réellement à des distances d'écoulement fluvial 2,1 km et de 2,2 kilomètres du site via le drain municipal Frank Johnston et le drain municipal Simpson, respectivement. La qualité de l'eau dans le ruisseau Bear et dans les fossés de la région du site est typique de l'Est ontarien, avec des niveaux élevés de phosphore et de divers métaux. Il n'y a aucune collectivité qui rejette des eaux usées traitées dans le ruisseau Bear.</p> <p><u>Avantages</u> : Le site du chemin Boundary a moins de points de prélèvement d'eau de surface et les caractéristiques du régime des eaux de surface sont naturellement moins riches.</p> <p><u>Désavantages</u> : Moins de distance au site à une étendue d'eau à écoulement continu qui recevrait un drainage du CRRRC.</p>

Composant	Critère et indicateurs	Site du chemin North Russell	Site du chemin Boundary
La biologie	<p><u>Critère</u> : quel site est préféré lorsqu'on tient compte de la protection des systèmes biologiques aquatiques et terrestres?</p> <p><u>Indicateur</u> : Prévalence et qualité des systèmes biologiques sur le site et incidences auxquelles ils s'exposent, ce qui comprend les systèmes biologiques protégés. Comprend précisément les incidences globales sur les zones humides de classe 1 à 3, les zones d'intérêt naturel et scientifique liées à la science biologique (ZISN), les régions boisées, les EEP et leurs habitats de même que les plans d'eau et les cours d'eau.</p>	<p>Il n'y a aucune THIP ou ZISN sur le site du chemin North Russell. Les communautés végétales sur le site du chemin North Russell comprennent des prés, des pâturages et des champs de foin ainsi que des zones de forêt, de marécages et de fourrés. On a observé un total de 155 espèces de plantes sur le site du chemin North Russell au cours des études sur le terrain effectuées avant la présente comparaison de site; toutes les communautés de végétation qu'on a observées dans le site du chemin North Russell sont communes et répandues dans la région. Sept espèces d'insectes, quatre espèces de reptiles et d'amphibiens, 34 espèces d'oiseaux et 10 espèces de mammifères ont été observées pendant les études sur le terrain; toutes les espèces observées sur le site du chemin North Russell jusqu'au moment de la présente comparaison sont communes et répandues dans la région. EEP : Neuf EEP (huit EEP sur la liste provinciale et une espèce menacée à l'échelle fédérale) ont été recensées dans le cadre de l'évaluation de bureau et de l'évaluation préliminaire de l'habitat avec un potentiel (allant d'un potentiel de faible-moderé à élevé) de se produire sur le site du chemin North Russell. Aucune de ces espèces n'a été observée sur le site du chemin North Russell pendant les études sur le terrain effectuées au moment de cette comparaison. Il y a cinq (5) plans d'eau de surface saisonniers et deux (2) fossés de drainage (dont tous ont un débit intermittent), deux (2) bassins agricoles creusés et une carrière inondée sur le site.</p> <p><u>Avantages</u> : aucune terre humide de classe 1 à 3 ou aucune ZISN sur le site.</p> <p><u>Désavantages</u> : Le site du chemin North Russell a plus d'espèces végétales et un potentiel pour un habitat d'EEP, avec un potentiel énuméré comme Elevé. À vrai dire, on n'a observé aucune EEP sur le site. Le site a plus de diversité en couverture végétale.</p>	<p>Il n'y a aucune THIP, ZISN ou terre à bois d'importance sur le site du chemin Boundary. Les communautés végétales sur le site du chemin Boundary comprennent de jeunes forêts et marécages feuillus, des marécages fourrés feuillus, des plantations, des champs agricoles et de petites propriétés résidentielles. On a observé un total de 115 espèces de plantes sur le site du chemin Boundary pendant les études sur le terrain jusqu'au moment de cette comparaison. Des inondations ont lieu dans le site du chemin Boundary pendant des périodes de niveaux d'eau élevés (c.-à-d., événements pluviaux-hydrologiques et la crue printanière) et le sol demeure saturé dans plusieurs régions pendant une grande partie de l'année. Une grande partie du site du chemin Boundary consiste en des marécages arbustifs. Neuf espèces d'insectes, deux espèces herpétiles, 32 espèces d'oiseaux et 10 espèces mammifères ont été observées pendant les études sur le terrain avant cette comparaison. Jusqu'à présent, la collectivité de faune sur le site du chemin Boundary semble être typique de la région et semble correspondre aux habitats observés. EEP : Six EEP (cinq EEP sur la liste provinciale et une espèce menacée à l'échelle fédérale) ont été recensées dans le cadre de l'évaluation de bureau et de l'évaluation préliminaire de l'habitat avec un potentiel (allant d'un potentiel de faible-moderé à modéré) de se produire sur le site du chemin Boundary. Aucune de ces espèces n'a été observée sur le site du chemin Boundary pendant les études sur le terrain effectuées au moment de cette comparaison. Il y a trois (3) éléments de plans d'eau de surface qui ont été relevés sur le site du chemin Boundary : un fossé agricole dans la partie nord, un vieux fossé de ferme dans la partie sud et le drain municipal Simpson dans la partie nord-centrale.</p> <p><u>Avantages</u> : Aucune terre humide de classe 1 à 3, ZISN ou terres à bois d'importance sur le site. Le site du chemin Boundary a moins de chance d'offrir un habitat à des EEP, il n'y a aucune possibilité élevée pour les EEP d'être présentes et on n'a observé aucune EEP sur le site. Le site a moins de diversité en couverture végétale.</p>
L'utilisation des terres et les aspects socio-économiques	<p><u>Critères</u> : 1) Quel site est le plus compatible avec l'utilisation actuelle et proposée ou planifiée des terres à proximité du site?</p> <p>2) Quel site est préféré lorsqu'on tient compte de la protection des ressources d'agrégat de minéraux?</p> <p><u>Indicateurs</u> : Critère 1 – Utilisation actuelle des terres dans un rayon de 1 000 m du site et une utilisation des terres certaine et probable à 1 000 mètres du site. Critère 2 – Type et qualité des ressources en granulats minéraux connues et probables sur le site et dans un rayon de 500 mètres de celui-ci.</p>	<p>Le site du chemin North Russell: Le site du CNR est actuellement désigné zone d'extraction agricole et d'agrégat. L'utilisation des terres dans la zone consiste principalement en diverses formes d'agriculture avec quelques lots résidentiels qui font face au réseau routier et une utilisation institutionnelle (cimetière). Les comtés unis de Prescott et Russell ne prévoient aucun changement important de changements de désignation dans la zone du site et il n'y a aucune demande de plan de zonage ou d'aménagement. Il y a une carrière autorisée de schiste sur une portion du site; il est probable que ce dépôt de schiste s'étend au-delà de la carrière autorisée aux limites du site du chemin North Russell, principalement au nord, au sud et à l'ouest. Il n'y a aucune autre ressource en agrégats de minéraux connue ou probable sur le site ou dans un rayon de 500 mètres de celui-ci.</p> <p><u>Désavantages</u> : Un plus grand nombre d'utilisations sensibles des terres existe autour du site du chemin North Russell et l'aménagement du CRRRC est moins compatible avec les utilisations des terres existantes et prévues. Une partie du site du CNR est occupée par une carrière autorisée.</p>	<p>Le site du chemin Boundary est actuellement désigné zone rurale générale et zone d'industrie lourde rurale. L'utilisation des terres dans la région est commerciale et à l'industrie légère à l'ouest, développement résidentiel limité et agricole à l'est et des terrains vacants. Au moment de la comparaison, aucune demande de plan de zonage ou d'aménagement n'avait été présentée auprès de la ville dans les environs du site du chemin Boundary. Il n'y a aucune ressource en agrégat connu ou probable sur le site ou dans un rayon de 500 mètres de celui-ci.</p> <p><u>Avantages</u> : Un moindre nombre d'utilisations délicates des terres existe autour du site du chemin Boundary et l'aménagement du CRRRC est plus compatible avec les utilisations des terres existantes et prévues dans les environs du site. Il n'y a aucune ressource en agrégat connue ou probable sur le site du chemin Boundary ou dans un rayon de 500 mètres du site.</p>
Les ressources culturelles et patrimoniales	<p><u>Critère</u> : Quel site est préféré lorsqu'on tient compte de la protection des ressources archéologiques et patrimoniales et du paysage du patrimoine culturel?</p> <p><u>Indicateurs</u> : Le nombre et l'importance des sites archéologiques et patrimoniaux connus et des paysages du patrimoine culturel sur le site et la zone du site présentant un potentiel modéré à élevé pour la découverte de sites archéologiques.</p>	<p>Il n'y a aucun site archéologique inscrit sur le territoire du site ni dans la zone environnante. Selon l'édition 2011 de Normes et lignes directrices à l'intention des archéologues-conseils (MTCS, 2011), environ 90 % de la surface du site offre un potentiel archéologique moyen à élevé, alors que le 10 % restant présente un potentiel archéologique allant de faible à nul; les terrains qui ont un potentiel devront faire l'objet d'une évaluation archéologique plus poussée. On a trouvé que le territoire à l'étude du chemin North Russell renferme 29 ressources du patrimoine culturel connues ou potentielles (déterminées comme des structures datant avant 1973, conformément aux lignes directrices du MTCS) y compris 20 paysages culturels patrimoniaux potentiels (fermes avec plusieurs immeubles), un site patrimonial potentiel industriel (la carrière), un cimetière, une ancienne école et une ancienne église. En raison de cela, de nouvelles évaluations sont nécessaires pour déterminer si le territoire en entier pourrait constituer un paysage patrimonial culturel de plus grande envergure.</p> <p><u>Désavantages</u> : Le site du chemin North Russell a un potentiel archéologique moyen à élevé. Il a également plus de ressources de patrimoine culturelles et paysages du patrimoine culturel.</p>	<p>Il n'y a aucun site archéologique inscrit sur le territoire du site ou dans la zone environnante. Tous les terrains du site contiennent un potentiel archéologique allant de faible à nul; aucune autre étude archéologique n'est requise. On a trouvé que le territoire à l'étude du site du chemin Boundary avait quatre ressources du patrimoine culturel (déterminés comme des structures qui datent d'avant 1973 conformément aux lignes directrices du MTCS) ce qui comprend une propriété sur le site.</p> <p><u>Avantages</u> : Le site du CB offre un faible potentiel archéologique, par conséquent les chances que l'on endommage une ressource archéologique non découverte sont plus faibles. Il a également moins de ressources de patrimoine culturelles et paysages du patrimoine culturel éventuelles.</p>

Composant	Critère et indicateurs	Site du chemin North Russell	Site du chemin Boundary
L'agriculture	<p><b>Critère :</b> Quel site est le site préféré lorsqu'on tient compte des répercussions possibles sur l'agriculture?</p> <p><b>Indicateurs :</b> Le pourcentage des terres sur le site ayant un potentiel agricole des sols de classe 1 à 3; quantité, type et qualité des améliorations apportées sur le site à des fins agricoles (c.-à-d. les structures et le drainage au moyen de conduites); le pourcentage des terres sur le site qui sont utilisées à des fins agricoles; et le type et l'envergure des activités agricoles sur le site ou dans un rayon de 500 mètres de ses limites, c.-à-d. culture de produits biologiques, culture commerciale, élevage.</p>	<p>En fonction d'une évaluation agricole préliminaire, 20,9 % des terrains hors site désignés comme zone agricole entre le chemin North Russell et le chemin Eadie sont des terres agricoles de classe 1 à 3 (catégorie 3), tandis que le restant des terres agricoles sont considérées comme dans la catégorie 4. Les terrains à l'est du chemin Eadie sont désignés comme des zones d'extraction d'agrégats. On n'a apporté aucune amélioration sur le site à des fins agricoles. Seuls 12,6 % des terres du site du chemin North Russell sont activement utilisées pour la production agricole (terres cultivées). L'agriculture n'est pas une des activités principales sur le site du chemin North Russell et les terres cultivées ne représentent que 40,5 % des terres dans la région immédiate (dans un rayon de 500 mètres).</p> <p><b>Avantages :</b> Le site du chemin North Russell a légèrement moins de terres réellement consacrées à la production agricole.</p> <p><b>Désavantages :</b> Le site du chemin North Russell contient quelques terres agricoles de la classe 3. Il a un montant élevé de production agricole dans les environs du site.</p>	<p>Aucune superficie du terrain sur le site du chemin Boundary ne constitue des terrains de la catégorie 1 à 3; il n'y a aucune amélioration agricole sur le site dans les terres visées. Seuls 16,3 % des terres du site du chemin Boundary étaient activement utilisées pour la production agricole (terres cultivées). L'agriculture n'est pas l'une des activités principales sur le site du CB et les terres cultivées ne représentent que 14,5 % des terres de la région immédiate (dans un rayon de 500 mètres).</p> <p><b>Avantages :</b> Le site du chemin Boundary n'a aucune terre agricole de la classe 1 à 3. Il a moins de production agricole dans les environs du site.</p> <p><b>Désavantages :</b> Le site du chemin Boundary a légèrement plus de terres réellement consacrées à la production agricole.</p>
Conception et exploitation	<p><b>Critère :</b> Quel site est préféré lorsqu'on tient compte de la quantité d'efforts prévus sur le plan de l'ingénierie afin que le site réponde aux critères de qualité des eaux souterraines imposés par le MEACC aux limites du terrain? <b>Indicateur :</b> Niveau nécessaire prévu des installations de confinement conçues par ingénierie pour les systèmes du site.</p>	<p>Même si l'assise rocheuse schisteuse à la base du site du chemin North Russell est indiquée comme ayant une faible conductivité hydraulique en général, parce que le site recouvre une assise rocheuse, la portion de décharge et tout traitement des lixiviats ou de bassins de retenue sont censés nécessiter un système de protection aménagé de l'eau souterraine (membrane, système de récupération des lixiviats). Il est prévu qu'en ce qui a trait au site d'enfouissement, le système serait semblable à la « Generic Design Option II » (Option II de la conception générique) des Normes sur les sites d'enfouissements du MEACC (MEACC, 1998b) (c.-à-d., membrane faite de deux matériaux composites dans le système de récupération primaire et secondaire des lixiviats).</p> <p><b>Désavantages :</b> Le site du chemin North Russell exigerait un niveau plus élevé des installations de confinement en ce qui a trait au site d'enfouissement, de même qu'aux procédés de traitement des lixiviats et aux bassins de retenue du CRRRC.</p>	<p>Le dépôt d'argile épais à la base du site du chemin Boundary fournit une barrière naturelle ayant une faible conductivité hydraulique. La portion enfouissement et tout traitement des lixiviats ou bassin de retenue sont censés avoir ce qui suit : une seule barrière hydraulique (en raison du sable limoneux superficiel et/ou de la zone d'argile supérieure non abritée) sur les pentes de talus creusées dans le sol (par ex. géomembrane, sur une doublure en argile géosynthétique (DAG) ou de l'argile compacté) que l'on fixe à l'argile limoneuse abritée en dessous; un système de récupération des lixiviats sur la base et sous les pentes de talus creusées des cellules d'élimination des déchets et une membrane simple ou une membrane fait d'un seul matériel composite au pied des cellules d'élimination des déchets ou celui d'un mur vertical isolateur autour du périmètre du site d'enfouissement. Une limite de périmètre remplacerait également une membrane sur les pentes souterraines des cellules d'élimination des déchets.</p> <p><b>Avantages :</b> Le site du chemin Boundary exigerait un plus bas niveau d'installations de confinement en ce qui a trait au site d'enfouissement, de même qu'aux procédés de traitement des lixiviats et aux bassins de retenue du CRRRC.</p>
La circulation	<p><b>Critère :</b> Quel site est préféré lorsqu'on tient compte des incidences possibles liées à la circulation de camions? <b>Indicateurs :</b> Distance séparant le site et l'échangeur routier; caractéristiques du réseau routier entre l'échangeur routier et le site; utilisation des terres séparant l'échangeur routier au site le long des routes de transport principales.</p>	<p>Cinq options alternatives pour les routes de transport principales au site du chemin North Russell ont été examinées. Pour deux solutions alternatives, on présume que la majorité de la circulation liée au site proviendra du chemin Boundary et l'échangeur de l'autoroute 417 et trois solutions alternatives du chemin Vars et de l'échangeur de l'autoroute 417. Quatre des solutions alternatives utilisent les routes existantes (une combinaison d'autoroutes rurales, de routes collectrices et un chemin rural secondaire – chemin Eadie); la cinquième solution alternative comprend l'échangeur Vars et la construction d'un nouveau chemin pour le CRRRC le long d'une réserve pour chemins non ouverts. La distance de parcours au long du réseau routier pour les quatre premières routes de transport alternatives varie de 6 à 10 km, avec 10 à 30 résidences, 11 à 15 utilisations commerciales et 11 à 21 accès aux fermes au long de la route. Pour deux de ces routes, il pourrait possiblement y avoir un cimetière, en fonction de l'endroit du point d'accès au site. Pour la cinquième solution alternative, la distance de parcours est de 4,5 km et il n'y a aucune utilisation résidentielle, aucun accès aux fermes et 11 utilisations commerciales le long de la route.</p> <p><b>Avantages :</b> La cinquième solution alternative a le moindre montant de résidences le long de la route de transport.</p> <p><b>Désavantages :</b> Les routes de transport pour toutes les solutions alternatives sont plus longues pour le site du chemin North Russell. La cinquième solution alternative exigerait un nouveau chemin.</p>	<p>Les chemins qui constitueraient la principale route de transport pour la circulation des camions associée au site de l'autoroute 417 sont classifiés comme des artères rurales. L'endroit d'accès au site à partir de l'autoroute 417 pourrait correspondre à une distance de parcours d'environ 1,3 km à 3,5 km de la sortie 96 du chemin Boundary en fonction d'où l'accès au site est fourni (on a ultérieurement déterminé que la distance était de 850 mètres tel que décrit dans la section 8.11). Les terres au long de la route de transport étaient principalement utilisées par des commerces ou de petites industries; jusqu'à neuf résidences le long de la route de transport et 14 propriétés de commerces ou de petites industries.</p> <p><b>Avantages :</b> Comparativement à toutes les routes de transport, sauf une pour le site du chemin North Russell, le site du chemin Boundary a moins d'utilisation des terres adjacentes à la route de transport. Le site du chemin Boundary fournit la route de transport au long des chemins désignés comme artères qui assurent actuellement la circulation des camions.</p>

## 7.4 Choix de la soumission retenue par la CCN

La comparaison résumée au tableau 7.3-1 indique que le site du chemin Boundary est préféré pour les neuf composantes environnementales prises en considération dans l'évaluation comparative. Au cours de la première et la deuxième journée portes ouvertes, les composantes et les critères visant à évaluer les répercussions possibles relatives aux différentes façons de mettre en œuvre le projet ont été présentés au public. Le public a ensuite été invité à formuler des commentaires et à attribuer une importance relative.

Le tableau 7.4-1 indique chacune des composantes, qui sont classées en fonction de l'importance relative leur étant attribuée, et les résultats de l'évaluation comparative des sites alternatifs.

**Tableau 7.4-1 : Résultats de la comparaison des sites alternatifs**

Composante	Site préféré
<b>Composantes les plus importantes</b>	
Atmosphérique	Site du chemin Boundary
La géologie, l'hydrogéologie et les aspects géotechniques	Site du chemin Boundary
L'utilisation des terres et les aspects socio-économiques;	Site du chemin Boundary
La circulation	Site du chemin Boundary
<b>Importantes</b>	
Eau de surface	Site du chemin Boundary
La biologie	Site du chemin Boundary
L'agriculture	Site du chemin Boundary
Conception et opérations	Site du chemin Boundary
<b>Moins importantes</b>	
Les ressources culturelles et patrimoniales	Site du chemin Boundary

Avec ou sans le classement des composantes environnementales par importance, on a déterminé que le site du chemin Boundary était le site généralement préféré pour le CRRRC. Le site était préféré dans chaque catégorie de l'évaluation.

Cette conclusion a été présentée à la journée portes ouvertes no 3 et il n'y avait virtuellement aucune rétroaction du public ou d'autres intervenants à ce moment ou par la suite, ce qui aurait suggéré que le site du chemin Russell North était le site préféré.

Par conséquent, le restant de ce REEE décrit les évaluations effectuées afin de prévoir et d'évaluer les effets nets du CRRRC proposé au site du chemin Boundary.